



Art. 80824

Tragegurt für Pflanzenkübel



SPEZIFIKATIONEN

Belastbarkeit: 80 kg
Durchmesser: max. 40 cm
Material: PE (Polyethylen)

VERWENDUNGSZWECK

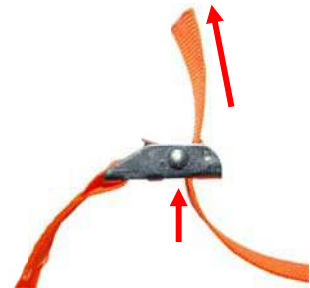
Dieser Tragegurt dient dem Anheben und Verschieben von Kübeln per Hand und ist geeignet für Kübel deren Oberseite einen größeren Durchmesser aufweist als die Unterseite.

SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie dieses Produkt nicht, wenn Unsicherheit bezüglich der Verwendung bestehen.
- Tragen Sie stets angemessene persönliche Schutzausrüstung wie z.B. Schutzhandschuhe, rutschfestes Schuhwerk.
- Nehmen Sie eine Einschätzung Ihrer körperlichen Fähigkeiten vor. Heben und verschieben Sie nur Kübel, die sich mühelos anheben lassen. Lässt sich ein Kübel nur unter erschwerter Anstrengung anheben oder verschieben, brechen Sie den Vorgang ab.
- Beseitigen Sie vor Verwendung alle Hindernisse, die sich auf dem Transportweg befinden.
- Winkeln Sie zu Beginn des Hebevorgangs die Hüfte und die Knie leicht an. Beachten Sie, dass durch ungünstige Körperhaltung Verletzungen auftreten können.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand und die Beibehaltung des Gleichgewichts.
- Dieser Tragegurt ist nicht als Zurrurgurt zum Sichern von Lasten geeignet.
- Benutzen Sie den Tragegurt niemals in Verbindung mit einem Kran.
- Heben Sie keine Kübel an, deren Gewicht die Tragfähigkeit des Tragegurts überschreitet.
- Nehmen Sie keine Reparaturen am Tragegurt vor.

GEBRAUCH

- Überprüfen Sie den Tragegurt vor Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung und verwenden Sie den Tragegurt nicht, wenn dieser Beschädigt ist.
- Drücken Sie die Entriegelung und ziehen den Gurt aus der Klemmvorrichtung.
- Legen Sie den Gurt um den oberen Teil des Kübels.
- Führen Sie den Gurt wie abgebildet in die Klemmvorrichtung ein.
- Straffen Sie den Gurt indem Sie am herausstehenden Gurtende ziehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anheben, dass der Tragegurt fest und über den kompletten Umfang am Kübel anliegt.



INSTANDHALTUNG / LAGERUNG

- Reinigen Sie den Tragegurt mit warmer Seifenlauge und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Verwenden Sie niemals Chemikalien.
- Untersuchen Sie den Tragegurt vor der Lagerung auf Beschädigung.
- Lagern Sie den Tragegurt an einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Ort bei Zimmertemperatur.
- Lassen Sie einen nass gewordenen Tragegurt vor der Lagerung vollständig an der Luft trocknen.
- Lagern Sie den Gurt an einem vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.



Art. 80824

Transport Belt for Planter



SPECIFICATIONS

Capacity: 80 kg
Diameter: max. 40 cm
Material: PE (polyethylene)

USAGE

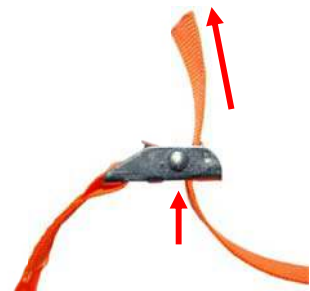
This carrying strap is designed for lifting and moving the bucket by hand and is suitable for buckets with a larger diameter than the bottom.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not use this product if there is uncertainty about the use.
- Always wear appropriate personal protective equipment, such as: protective gloves, non-slip footwear.
- Assess your physical abilities. Only lift and move buckets that can be lifted effortlessly. If a bucket can only be lifted or moved with difficulty, stop the operation.
- Eliminate all obstacles on the transport path before use.
- At the beginning of the lifting process, slightly angle the hips and knees. Note that injuries may occur due to adverse physical activity.
- Pay attention to have a safe position and maintain balance.
- This carrying strap is not suitable as a lashing strap for securing loads.
- Never use the harness in combination with a crane.
- Do not lift any buckets whose weight exceeds the carrying capacity of the harness.
- Do not carry out any repairs on the straps.

USE

- Check the harness before use for wear or damage and do not use the harness when it is damaged.
- Press the release button and pull the belt out of the clamping device.
- Place the strap around the top of the bucket.
- Insert the belt into the clamp as shown.
- Tighten the belt by pulling on the belt.
- Before lifting, ensure that the harness rests firmly and over the entire circumference of the bucket.



MAINTENANCE / STORAGE

- Clean the carrying strap with warm soapy water and let it air dry. Never use chemicals.
- Inspect the harness for damage before storage.
- Store the carrying strap in a clean, dry and well-ventilated location at room temperature.
- Allow a wet harness to air dry completely before storing.
- Store the belt in a location out of direct sunlight.



Art. 80824

Sangle porte pot



SPÉCIFICATIONS

Charge maximale : 80 kg

Diamètre max. : 40 cm

Matériau : PE (polyéthylène)

AFFECTATION

Cette sangle porte-pot de plantes sert à soulever et à déplacer manuellement des jardinières dont le diamètre de la partie haute est supérieur à celui de la partie basse.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit ne doit pas être utilisé s'il existe un doute concernant son utilisation.
- Portez toujours des vêtements de protection individuelle adaptés comme des chaussures de sécurité à semelles antidérapantes.
- Tenez compte de vos capacités physiques. Soulevez et déplacez uniquement des pots que vous pouvez soulever sans effort. Lorsque le soulèvement ou le déplacement du pot demande beaucoup d'effort, interrompez la procédure.
- Avant d'utiliser la sangle, éliminez tous les obstacles qui se trouvent sur le chemin de transport.
- Avant de soulever le pot, pliez légèrement les genoux et les hanches. Attention, car si la position de votre corps n'est pas correcte, vous risquez de vous blesser.
- Vous devez adopter une position stable et veiller à conserver votre équilibre.
- Cette sangle ne convient pas pour l'amarrage de charges.
- N'utilisez jamais cette sangle avec une grue.
- Cette sangle ne doit pas être utilisée pour soulever des pots dont le poids est supérieur à la charge maximale de la sangle.
- Ne réparez pas la sangle.

UTILISATION

- Avant d'utiliser la sangle, contrôlez qu'elle n'est pas usée ou endommagée. Si c'est le cas, ne l'utilisez pas.
- Appuyez sur le déverrouillage et tirez la sangle hors du dispositif de blocage.
- Enroulez la sangle autour de la partie haute du pot.
- Insérez la sangle dans le dispositif de blocage comme sur la figure.
- Tendez la sangle en tirant sur l'extrémité qui dépasse.
- Avant de soulever, vérifiez que la sangle est fermement enroulée tout autour du pot.



REMISE EN ÉTAT / STOCKAGE

- Nettoyez la sangle avec de la lessive de savon et laissez-la sécher à l'air libre. N'utilisez jamais de produit chimique.
- Avant de stocker la sangle, vérifiez qu'elle est en bon état.
- Stockez la sangle dans un endroit propre, sec et bien aéré à température ambiante.
- Lorsque la sangle est mouillée ou humide, laissez-la sécher à l'air libre avant de la stocker.
- Stockez la sangle dans un endroit à l'abri des rayons directs du soleil.



Art. 80824

Tensor de fibra para transporte



ESPECIFICACIONES

Resistencia: 80 kg
Diámetro: máx. 40 cm
Material: PE (Polietileno)

USO PREVISTO

Esta correa de transporte sirve para levantar y desplazar macetas manualmente, y es apta para macetas cuya parte superior tenga un diámetro mayor que la parte inferior.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- No utilice este producto cuando su uso pueda generar situaciones inseguras.
- Lleve siempre equipo de protección personal adecuado, como por ejemplo guantes protectores o calzado antideslizante.
- Haga previamente una estimación de sus capacidades físicas. Levante y transporte únicamente macetas que pueda acarrear sin esfuerzo. Si solamente mediante un gran esfuerzo es capaz de levantar o desplazar una maceta, no siga con la tarea.
- Antes de su utilización, retire cualquier obstáculo que pueda encontrarse por el camino.
- Al principio del movimiento de elevación, flexione ligeramente la cadera y la rodilla. Tenga en cuenta que una mala posición del cuerpo puede provocar lesiones.
- Asegúrese de mantener un apoyo firme y de conservar el equilibrio.
- Esta correa de transporte no es adecuada para el uso como correa de amarre para asegurar cargas.
- No utilice nunca la correa de transporte enganchada a una grúa.
- No levante macetas cuyo peso sobrepase la capacidad de carga de la correa.
- No realice ninguna reparación en la correa.

UTILIZACIÓN

- Compruebe la correa de transporte antes de utilizarla en busca de desgaste o deterioro, y no la utilice si está dañada.
- Presione el botón de desbloqueo y saque de la correa del dispositivo de sujeción.
- Pase la correa alrededor de la parte superior de la maceta.
- Introduzca la correa en el dispositivo de sujeción, como se indica en la figura.
- Tense la correa tirando del extremo saliente.
- Antes de levantar la maceta, asegúrese de que la correa de transporte está firmemente sujeta y que rodea completamente la parte superior de la misma.



MANTENIMIENTO / CONSERVACIÓN

- Lave la correa con agua jabonosa templada y déjela secar al aire. No utilice productos químicos.
- Antes de guardarla, examine la correa en busca de posibles daños.
- Conserve la correa en un lugar limpio, seco y bien ventilado a temperatura ambiente.
- Si una correa está húmeda, deje que se seque al aire completamente antes de guardarla.
- Guarde la correa en un lugar protegido de la incidencia directa de la luz solar.